

EAT & DRINK SPAIN

TASTE SPAIN JAPAN
2023

Spain spreads passion
to your food

#SpainFoodNation



TASTE SPAIN JAPAN 2023

テイストスペインジャパン2023

November 7th, 2023, Tuesday

2023年11月7日 (火)

Happoen Nait
八芳園 「ニューイ」

General admission:

12:00~14:00

14:45~17:30

Organizers

主催者

**Economic and Commercial Office
of the Embassy of Spain in Tokyo, Japan**

スペイン大使館経済商務部

3FL., 1-3-29 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-0032, Japan
〒106-0032 東京都港区六本木1-3-29 3階

tokio@comercio.mineco.es

www.jp.winesfromspain.com

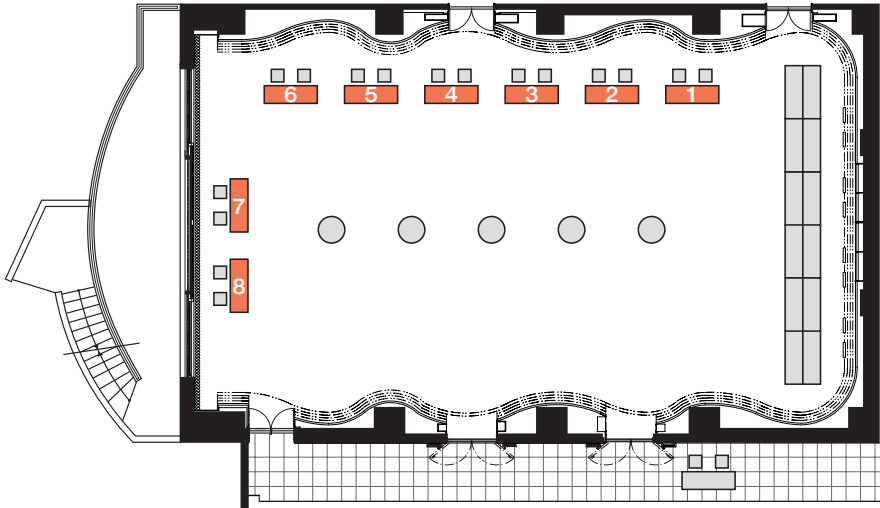
ICEX ESPAÑA EXPORTACIÓN E INVERSIONES, E.P.E.

スペイン貿易投資庁

Pº de la Castellana, 278 – 28046 Madrid, Spain

alimentos@icex.es

www.foodswinesfromspain.com



1 BODEGA TESALIA ボデガ テサリア

2 BODEGAS PEÑAFIEL ボデガス ペニャフィエル

3 EXTREM PURO EXTREMADURA エクストレーム プロ エストレマドゥーラ

4 FAMILIA MARTÍNEZ BUJANDA ファミリア マルティネス ブハンダ

5 FOOBESPAIN フーベスペイン

6 LA DESPENSA DE PALACIO ラ デスペンサ デ パラシオ

7 LINAJE GARSEA & ASTIL WINES リナヘ ガルセーア & アスティル ワインズ

8 MARTINEZ LACUESTA マルティネス ラクエスタ

BODEGA TESALIA

ボデガ テサリア

01



Arcos de la Frontera, Cádiz
administracion@bodegatesalia.com
ngolding@bodegatesalia.com



BODEGA TESALIA

 BODEGA TESALIA

「南の宝石」 ボデガ・テサリアの物語

どんな偉大なブランド、心に残るストーリーがある。ボデガ・テサリアは、カディスの山々でワインを造り、その素晴らしい土地の果実を世界中の人々に楽しんでもらいたいという夢を抱いた家族の物語である。

個性にあふれ、地中海と大西洋のアロマに包まれたアンダルシア山脈の土地（テロワール）を誇りに思いつつも、紛れもないブリティッシュ・タッチ、非の打ちどころのない出来栄え、そしてエレガンスをモットーに。

細部に至るまで素晴らしく、芸術作品となるようなワイン、そして何よりも、このワインを味わう人々を虜にし、どんな集まりをも忘れられないイベントに変えてしまうようなワインなのだ。

私たちの本望は、アンダルシアを偉大な赤ワインの世界地図に載せるような、特別なワインを造ることだ。

BODEGA TESALIA

ボデガ テサリア

STORY OF BODEGA TESALIA, THE “JEWEL OF THE SOUTH”

Every great brand has a memorable story behind it. Ours is the story of a family that had the dream of making a wine in the mountains of Cádiz so that the world could also enjoy the fruit of that wonderful land.

Full of character, proud of a terroir in the Andalusian mountains bathed by the aromas of the Mediterranean and the Atlantic, but also with an unmistakable British touch, impeccable in its workmanship and with elegance as a flag.

A wine that will become a work of art – excellent and wonderful in every detail – but, above all, a wine that is an irresistible temptation for those who taste it, turning any meeting into an unforgettable event.

From the beginning our goal was to make something special, a wine that would put Andalusia on the world map of great reds.



ARX 2019
Vino de la Tierra de Cádiz



TESALIA 2019
Vino de la Tierra de Cádiz



ICENI 2020
Vino de la Tierra de Cádiz

BODEGAS PEÑAFIEL

ボデガス ペニャフィエル

02



Bodegas Peñafiel

Peñafiel, Valladolid
cmiranda@bodegaspenafiel.com



BODEGAS PEÑAFIEL

 Carlos Miranda Diaz

ボデガス・ペニャフィエルは、スペインのリベラ・デル・ドウエロ地方を代表するブティック・ワイナリーである。2001年に設立されたこのワイナリーは、エノロジーの完成度と土地への愛を表している。ティンタ・フィーナ（テンプラニーリョ）種を中心に、卓越した品質の畑で丹念に栽培されている。ボデガス・ペニャフィエルの哲学は、格調高いカベルネ・ソーヴィニヨンとメルローをレパートリーに加えることで、従来の概念を超越している。フレンチ・オークの新樽で熟成させることで、彼らの有名なワインに複雑さとエレガンスを加えている。最高級の畑を選び、最適な成熟度でブドウを収穫する。全工程を洗練されたケアで行い、エレガンスと洗練のために厳選された樽で休ませ、その後、最高の状態で楽しめるよう、必要な量の瓶熟成を行う。要約すると、ボデガス・ペニャフィエルは、テンプラニーリョ、カベルネ・ソーヴィニヨン、メルローがフレンチオーク樽熟成の芸術と絡み合い、「完璧」の枠を超えたワインを造り上げる、卓越したワインの典型である。

BODEGAS PEÑAFIEL

ボデガス ペニャフィエル

Bodegas Peñafiel stands as an iconic boutique winery in the Ribera del Duero region of Spain. Founded in 2001, this wine estate embodies oenological perfection and reverence for the land. Their focus primarily centers around the Tinta Fina (Tempranillo) grape, meticulously cultivated in vineyards of exceptional quality. Bodegas Peñafiel's philosophy transcends the conventional by incorporating prestigious Cabernet Sauvignon and Merlot grapes into their repertoire. The aging process in new French oak barrels adds complexity and elegance to their famous wines. They select the finest vineyards and harvest their grapes at their optimal maturation level. With refined care through the entire process, resting in selected barrels for elegance and refinement, followed by the necessary amount of time for bottle ageing for you to enjoy at its best. In summary, Bodegas Peñafiel epitomizes wine excellence, where Tempranillo, Cabernet Sauvignon, and Merlot intertwine with the art of aging in French oak barrels, crafting wines that transcend the boundaries of perfection.



MIROS DE RIBERA Reserva 2018
D.O. Ribera del Duero



ALBA DE MIROS 2022
D.O. Rueda



LA CASA DE LAS LOCAS 2022
D.O. Ribeiro

PRODUCT

MIROS DE RIBERA 2021 D.O. Ribera del Duero

MIROS DE RIBERA Crianza 2019 D.O. Ribera del Duero

SILENCIO DE MIROS 2018 D.O. Ribera del Duero

LA BARONESA DE FILAR 2018 D.O. Rueda

LA CASA DE LAS LOCAS 2022 D.O. Rias Baixas

EXTREM PURO EXTREMADURA

エクストレーム プロ エストレマドゥーラ



03

—
EXTREM
PURO EXTREMADURA
—

Llerena, Badajoz
export@extremiberico.com
daniela.posada@agriculturasdiversas.com



EXTREM PURO EXTREMADURA

 EXTREM PURO EXTREMADURA
 EXTREM PURO EXTREMADURA

弊社は、豚、土地（18,000ヘクタール以上）、給餌、塩漬け施設をすべて自社で所有しており、他の生産者に頼ることなく毎年標準的で均一な品質を実現しています。私たちは、エクストレマドゥーラ地方の高級イベリコ豚を実現したと自負しています。

私たちのようなデリケートなグルメ製品の取り扱いに慣れている日本の輸入業者や流通業者との関係を築きたく思います。以下の2つのカテゴリーのどちらかで、一緒にビジネスを展開する可能性を探ることができれば幸いです。

a) 「EXTREM Puro Extremadura」ブランドは、エクストレマドゥーラ地方の高級イベリコハムとして国際市場で存在感を高めています。当社の製品は、100%イベリコ豚のもの（原産地呼称Dehesa de Extremaduraのラベルの有無にかかわらず）で、デザインされた箱やパックに入っています。

b) イベリコ（冷凍100%ドングリ肥育ベジョータ）：イベリコ豚肉のほぼ全種類のカットの在庫があります。

EXTREM PURO EXTREMADURA

エクストレーム プロ エストレマドゥーラ

Our company is characterized for having full ownership and control of the entire production cycle: the genetics, the pigs, the land (more than 18,000 hectares), the feeding, and the curation facilities are all in-house - we do not rely on other producers, achieving a standard and uniform quality year after year. We believe to have achieved Extremadura region's premium Iberico products. We seek to work with japaneses importers and distributors that are used to handling delicate gourmet products such as ours. It will be a pleasure to explore the possibility of developing a business together in either of the 2 following categories:

a) The "EXTREM Puro Extremadura" brand is positioned as Extremadura region's premium Iberico ham with a growing presence in the international markets. Our products are from 100% Iberian pigs (with and without the label from the Denomination of Origin Dehesa de Extremadura), and are presented in design boxes and packs.

b) The Iberico (frozen 100% acorn-fed bellota) meat category: we have stock of most cuts of Iberico pork meat



PALETA DE BELLOTA
100% Ibérico



LOMO DE BELLOTA
100% Ibérico



JAMÓN DE BELLOTA
100% Ibérico

PRODUCT

JAMÓN DE BELLOTA 100% Ibérico

CHORIZO DE BELLOTA 100% Ibérico

SALCHICHÓN IBÉRICO DE BELLOTA

LOMITO IBÉRICO DE BELLOTA

PALETA DE BELLOTA 100% Ibérico

FAMILIA MARTÍNEZ BUJANDA

ファミリア マルティネス ブハンダ

04

FAMILIA
MARTÍNEZ
BUJANDA
Est. 1889

Oyón-Oion, Álava
comunicacion@bujanda.com



FAMILIA MARTÍNEZ BUJANDA

 FAMILIA MARTÍNEZ BUJANDA
 FAMILIA MARTÍNEZ BUJANDA

1889年以来、マルティネス・ブハンダ家はリオハでワイン造りに励んでいます。私たちの思想は、常に恵まれた土地にある自社畑でワインを造ることです。私たちはもともとリオハ出身ですが、長年にわたってスペインの優れた土地にあるさまざまな畑を買収してきました。現在、ファミリア・マルティネス・ブハンダ社では、次の畑を所有しています：

フィンカ・ヴァルピエドラ（原産地呼称D.O. Ca.リオハ）は、スペインの偉大な土地（テロワール・産地特性）のひとつである原産地呼称の最良のエリアに位置します。フィンカ・モンテペドロソ（原産地呼称D.O.ルエダ）は標高750mに25ヘクタールの畑を持ち、スペインの偉大な土地のひとつであるベルデホ種100%の白ワインを2種類造っています。「コセチェロス&クリアドーレス」のワインは、そのスタイルとプレゼンテーションの多様性により、市場のほぼ全てのセグメントをカバーすることができます。

FAMILIA MARTÍNEZ BUJANDA

ファミリア マルティネス ブハンダ

Since 1889 FAMILIA MARTINEZ BUJANDA is elaborating wines in La Rioja. Our main philosophy has always been making wines with our own vineyards located in privileged areas. We are originally from La Rioja but through the years we have bought different vineyards in privileged areas of Spain. Right now at FAMILIA MARTINEZ BUJANDA we have the following vineyards/Estates:

Finca Valpiedra, (D.O. Ca. Rioja) in the best area of the appellation, one of the Spain's great terroirs. Finca Montepedroso (D.O. Rueda), has 25 ha. of vineyards at 750 m of altitude and there we elaborate two white wines 100% Verdejo variety other of the Spain's great terroirs. Cosecheros & Criadores wines have a great diversity of styles and presentations that allows them to cover almost the whole market segment.



MONTEPEDROSO ENOTECA
D.O. Rueda.



PETRA DE VALPIEDRA 2019
D.O. Ca. Rioja



CASA BONITA MALBEC 2022
Vino de la Tierra de Castilla

PRODUCT

FINCA MONTEPEDROSO 2022 D.O. Rueda

CANTOS DE VALPIEDRA 2019 D.O. Ca. Rioja

FINCA VALPIEDRA RESERVA 2016 D.O. Ca. Rioja

CASA BONITA SAUVIGNON BLANC 2022 Vino de la Tierra de Castilla

CASA RURAL TINTO Vino de España

FOOBESPAIN

フーベスペイン

05



Albacete, Albacete
gema@foobespain.com



FOOBESPAIN

 FOOBESPAIN

 FOOBESPAIN

フーベスペインインターナショナルは、国内外でのワイナリーの代理業務に専念しています。フーベスペイン社は、高い付加価値を持つワインのマーケティングと販売に長年携わってきました。フーベスペインはワイナリーの商業代理店として15年以上の経験を持ち、現在30カ国以上に輸出しています。また、世界中の顧客に商業およびマーケティングのサポートを行っています。

FOOBESPAIN

フーベスペイン

FOOBESPAIN INTERNACIONAL devotes its business to commercial representation of wineries at international and national level. Foobespain has a long marketing and sale of wine with high added value which, in turn, great value for the price. FOOBESPAIN already has an experience of more than 15 years as a commercial representative of wineries and currently exports more than 30 countries to international level. It also offers commercial and marketing support to its customers throughout the world.

DOMINIO DE LA VEGA



Élez
Pago Finca Élez



Élez
Pago Finca Élez

PRODUCT

GORDONZELLO PEREGRINO TINTO JOVEN 2022 D.O. Leon

GORDONZELLO PEREGRINO ALBARÍN 2022 D.O. Leon

Finca Élez LAS TESELAS DE ÉLEZ 2021 Vino de Pago Finca Élez

Finca Élez, FLOR DE SABINA TINTO 2020 Vino de Pago Finca Élez

DOMINIO DE LA VEGA Cava N°1 2021 D.O. Cav

DOMINIO DE LA VEGA Reserva Especial 2018 D.O. Cava

BODEGAS VIDEL DELSAZ Álvaro del Saz Tinto 2022 D.O. La Mancha

BODEGAS VIDAL DEL SAZ Los Santos Tinto Joven 2022 IGP Tierra de Castilla

LA DESPENSA DE PALACIO

ラ デスペンサ デ パラシオ

06



Estepa, Sevilla
export@ladespensadepalacio.com



LA DESPENSA DE PALACIO

 LA DESPENSA DE PALACIO
 LA DESPENSA DE PALACIO

家族経営のラ・デスペンサ・デ・パラシオ社は、独自の缶や箱に入った職人技のお菓子やチョコレートを製造するスペインのトップメーカーです。

私たち家族は1743年創業の製パン業ですが、1991年に製菓業に特化しました。私たちの製品の多くは、手作り、手作業で包装と梱包されています。また、オリジナルの油絵をもとにしたオリジナルの箱も製作しています。デスペンサの商品はアメリカ、ドイツ、フランス、スイス、スロバキア、オーストラリアで販売されています。伝統、高級素材、美味しさ、ユニークなパッケージに基づいた優れたプレミアム製品を日本市場に供給することを目指しています。

LA DESPENSA DE PALACIO

ラ デスペンサ デ パラシオ

La Despensa de Palacio is a family run business and one of the leading Spanish manufacturers of artisanal sweets and chocolates presented in original tins and boxes.

Our family line is in the baking industry since 1743, though we specialized in the confectionery in 1991. Many of our products are handmade, wrapped and packed. In addition, we produce our own boxes based on original oil paintings. We are currently working in USA, Germany, France, Switzerland, Slovakia, Australia. We are seeking to source Japanese market with outstanding premium products based on the tradition, premium ingredients, great taste and unique packaging.



CHOCOLATE TRUFFLES FROM GIANDUJA



ASSORTMENT OF CHOCOLATE WAFERS IN "FLASK" CANS



CHOCOLATE PUZZLE

PRODUCT

TOPOLINOS Pralines assortment

ASSORTMENT OF TRUFFLES IN STORY THEMED CASES

ALADINOS Chocolate cookie

CANALILLOS Chocolate wafers

AVELINES Chocolate ambrosies

LINAJE GARSEA & ASTIL WINES

リナヘ ガルセア & アスティル ワインズ



07



Castrillo de la Vega, Burgos
export@linajegarsea.com
bodega@linajegarsea.com



LINAJE GARSEA & ASTIL WINES

 LINAJE GARSEA & ASTIL WINES
 LINAJE GARSEA & ASTIL WINES

ドウエロ川が育む土地、厳しい気候、職人の手、時間との約束.....献身、魂、情熱.....説明するのは不可能な謎。

リナヘ・ガルセア・ワイナリーは1888年に設立されました。7人の兄弟姉妹からなる一家は、100年以上前に遡る一族の遺産を受け継いできました。トレドの土地での始まりは、現在ワイナリーと家族のブドウ畑があるリベラ・デ・ドウエロ。前任者であるガブリエル・ガルシア・マルティネスは、非常に幅広いワイン文化を残し、この地域全体にワイン観光を広めたパイオニアです。今日、ワイナリーのトップであるホセ・カルロス・ガルシア・アグドは、受け継いだ遺産の継続性と情熱を提供しています。

LINAJE GARSEA & ASTIL WINES

リナヘ ガルセーア & アスティル ワインズ

Lands bathed by the Duero river, a severe climate, expert hands, a pact with time. Dedication, soul, passion ...An impossible mystery to explain.

Linaje Garsea Winery & Wines was founded in 1888. A family of 7 brothers and sisters who have followed a family legacy that goes back more than 100 years. Its beginnings in Toledan lands went to Ribera de Duero, where the winery and family vineyards are currently located. His predecessor Gabriel García Martínez, who left a very broad wine culture and pioneer of wine tourism throughout the region. Today José Carlos García Agudo at the head of the winery provides continuity and passion of the legacy received



LINAJE GARSEA RESERVA 2017
D.O. Ribera del Duero



LINAJE GARSEA 2022
D.O. Rueda



LINAJE GARSEA
PRIVATE COLLECTION 2009
D.O. Ribera del Duero

PRODUCT

LINAJE GARSEA 2022 D.O. Ribera del Duero

LINAJE GARSEA CRIANZA 2018 D.O. Ribera del Duero

LINAJE GARSEA VS 2022 D.O. Ribera del Duero

MARTINEZ LACUESTA

マルティネス ラクエスタ

08



Haro, La Rioja

javier@martinezlacuesta.com

oscar@martinezlacuesta.com



MARTINEZ LACUESTA

 MARTINEZ LACUESTA

 MARTINEZ LACUESTA

 MARTINEZ LACUESTA

今日のパラヘ・デ・ウビエタのワイナリーは、19世紀末-1895年にフェリックス・マルティネス・ラクエスタ（ハロ1873-1922）によって始められた、その長い実績の結果である。

ワイナリーは、4世代に渡って現在も家族によって運営されており、ラ・リオハの名誉ある100年ワイナリーのひとつである。ハロの土地（テロワール）、人々のワイン造りの知恵、ブドウ畑、そしてワイナリーは、私たちがリオハの伝統的な風味を持つワインを造り出し、生産するための強固な基盤であると同時に、将来の市場を見据えた新しい提案で革新的でもある。

偉大なワインであることは私たちの生き方であり...128年の歴史を持つ私たちの高級ワインのコンセプトだ。

MARTINEZ LACUESTA

マルティネス ラクエスタ

The modern winery of Paraje de Ubieta is the result of its long track record, which was started by Félix Martínez Lacuesta (Haro 1873 - 1922) at the end of the 19th century -in 1895-.

The winery is still run by the family after four consecutive generations and is one of the prestigious Centenarian Wineries of La Rioja. The land and terroir of Haro, the winemaking wisdom of its people, the vineyards, and winery are a strong foundation on which we create and produce our wines with the traditional flavor of Rioja, while at the same time innovating with new offerings intended for future markets.

Being a great classic is a way of living... Our concept of fine wines for 128 years of history.



MARTINEZ LACUESTA
HINIA 2012
D.O.C.a Rioja



CAMPEADOR 2021
D.O.C.a Rioja



LACUESTA Vermut
Reserva

PRODUCT

MARTINEZ LACUESTA VIURA FB 2022 D.O.C.a Rioja

MARTINEZ LACUESTA CUVÉE 2019 D.O.C.a Rioja

MARTINEZ LACUESTA COLECCIÓN FAMILIA 2011 D.O.C.a Rioja

Martínez Lacuesta, LA SUCURSAL 2022 D.O.C.a Rioja

CAMPEADOR 2014 D.O.C.a Rioja



主催者

スペイン大使館経済商務部

〒106-0032 東京都港区六本木1-3-29 3階

電話：03-5575-0431

tokio@comercio.mineco.es



#SpainFoodNation

#alimentosdespaña



EUROPEAN UNION



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO
Y TURISMO

ICEX



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE AGRICULTURA, PESCA
Y ALIMENTACIÓN